

## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Kalydi Kft.** (székhelye: 4031 Debrecen, Balmazújvárosi út 6/B. cégjegyzékszám: 09-09-008008, adószáma: 12077416-2-09., képviselője: Kalydi Zsigmond, mint eladó, (a továbbiakban: **Eladó**),

másrészről **Debreceni Közterület Felügyelet** (4026 Debrecen, Bem tér 14. adószáma: 15460008-2-09, képviselője: Lelesz György intézményvezető, mint vevő, (a továbbiakban **Vevő**, együttesen, mint Felek) között az alulírott napon az alábbi tartalommal:

**Előzmények**

A Vevő, mint ajánlatkérő a 2016. szeptember 28-án megküldött ajánlattételi felhívásban és közbeszerzési dokumentumokban foglaltak alapján „**A Debreceni Közterület Felügyelet részére személygépjárművek beszerzése**” tárgyban a Kbt. 115.§ szerinti hirdetmény közzététele és tárgyalás nélküli közbeszerzési eljárást folytatott le. Az eljárásban nyertes ajánlattevő, mint Eladó a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott szerződéses feltételek, valamint a minimum műszaki követelmények elfogadása mellett adott ajánlatot jelen szerződés keretében történő 2 db **Dacia Duster Open 1,6 16 V 114 LE** személygépjárműre.

Felek kifejezetten rögzíteni kívánják, hogy a fent említett közbeszerzési eljárás során keletkezett valamennyi dokumentum a jelen adásvételi szerződés elválaszthatatlan részét képezi, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az ajánlattételi felhívást, a közbeszerzési dokumentációt, kiegészítő tájékoztatást (adott esetben), hiánypótlást, valamint az Eladó által beadott ajánlat anyagát is.

Az ezen dokumentációkban foglaltak a jelen adásvételi szerződésben foglaltakkal egyezően kötelező érvényűek a felekre nézve abban az esetben is, ha valamely rendelkezésüket a jelen adásvételi szerződés nem vagy nem teljes mértékben tartalmazza.

Amennyiben a jelen adásvételi szerződés, illetőleg a közbeszerzési eljárás keretében keletkezett valamely dokumentum tartalma között ellentét merülne fel, úgy a felek jogviszonyában mindig az ezen ellentétes rendelkezések közül a Vevőre nézve kedvezőbb rendelkezést kell alkalmazni.

A fenti előzmények alapján a Felek az alábbi szerződést kötik:

**1./ A szerződés tárgya**

Jelen szerződés aláírásával Eladó eladja, a Vevő pedig megvásárolja az 1. sz. mellékletben foglalt műszaki paraméterekkel rendelkező **Dacia Duster Open 1,6 16 V 114 LE személygépjárműveket.**

Eladó kijelenti, hogy társasága hivatalos Renault márkaképviselője s márkaszervize.

*Ylletta*

*JF*

## 2./ Vételárak, fizetési feltételek

### 2.1. Vételárak

Megnevezés	1. személygépjármű Típus: Dacia Duster Open 1,6 16 V 114 LE	2. személygépjármű Típus: Dacia Duster Open 1,6 16 V 114 LE	Összesen (1.személygépjármű + 2. személygépjármű)
Alapfelszereltség (nettó Ft)	2.474.410 Ft	2.474.410 Ft	4.948.820 Ft
Extrafelszereltségek (nettó Ft)	212.598 Ft	212.598 Ft	425.196 Ft
Áfa (27%)	725.492 Ft	725.492 Ft	1.450.984 Ft
Bruttó ajánlati ár (Ft)	3.412.500 Ft	3.412.500 Ft	6.825.000 Ft
Regisztrációs adó (Ft)	85.000 Ft	85.000 Ft	170.000 Ft
Forgalomba helyezés díja (Ft)	65.000 Ft	65.000 Ft	130.000 Ft
Teljes vételár (Ft)	3.562.500 Ft	3.562.500 Ft	7.125.000 Ft

A Vevő által jelen szerződés alapján az Eladónak fizetendő összesen ellenérték 7.125.000.-Ft, mely tartalmazza a 2 db személygépjármű alapfelszereltségének és extrafelszereltségének nettó árát, forgalomba-helyezés költségét, regisztrációs adót és az általános forgalmi adót (Áfa).

Felek rögzítik, hogy a szerződés tárgyát képező gépkocsi Megrendelő nevére történő forgalomba helyezéséről az Eladó gondoskodik. Megrendelő tájékoztatja az Eladót, hogy az illetékről szóló 1990. évi XCII. tv. 5. § (1) bekezdés c.) pontja és (2) bekezdése alapján, mint költségvetési szerv teljes személyes illetékmentességben részesül.

Eladó a fenti összegben felül más jogcímen további ellenérték felszámítására nem jogosult, további költségek megtérítését semmilyen jogcímen nem igényelheti Vevővel szemben.

### 2.2. Fizetési feltételek

2.2.1. Előleg igénylésére és részszámla benyújtására Eladó nem jogosult. A beszerzés 100%-ban önerőből valósul meg.

2.2.2. A számlát a személygépjárművek leszállítását követően, a Vevő által történő elfogadást (birtokbavételt) és jóváhagyott teljesítésigazolásokot követően lehet benyújtani.

Vevő képviselője a sikeres leszállítás, valamint a magyar nyelvű kezelési, karbantartási, használati utasítások és szervizkönyv Vevő képviselője részére történő hiánytalan átadását követően állítja ki a teljesítési igazolást.

A teljesítési igazoláshoz csatolni kell a teljesítés elvégzéséről szóló igazoló dokumentum(ka)t. Teljesítésigazolás hiányában az Eladó részére ellenérték még részben sem fizethető ki.

2.2.3. A 2.1. pontban foglalt ellenérték(ek) megfizetése a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdései szerint történik Eladó 10918001-00000003-56160001 számú Unicredit Bank Zrt-nél vezetett bankszámlájára történő átutalással.

2.2.4. Vevő felhívja az Eladó figyelmét az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A. §-ában foglaltakra, azaz, hogy a jelen szerződés alapján történő kifizetés e § hatálya alá esik.

2.2.5. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés, az elszámolás és a kifizetés pénzneme forint (HUF).

2.2.6. Késedelmes fizetés esetén a Vevő a mindenkorin jegybanki alapkamatnak megfelelő mértékű késedelmi kamat megfizetésére köteles.

### 3./ Teljesítés

#### 3.1. Teljesítési határidő

A szerződés tárgyát képező személygépjárművek szállítási határideje 2016. december 31. napjától visszszámított **10 naptári nap**, azaz 2016. december 21.

3.2. Eladó kijelenti, hogy a Vevőnek a jelen szerződés tárgyát képező személygépjárművek vételére vonatkozó elvárásait maradéktalanul megismerte, továbbá Eladó vállalja, hogy a leszállításra kerülő személygépjárművek ezen Vevői elvárásoknak maradéktalanul eleget fognak tenni; az Eladó teljesítése ugyanis csak ebben az esetben számít szerződésszerűnek.

3.3. A személygépjárművek teljesítési határidejét kizárólag olyan, a Vevő által is elfogadott objektív és a Felek kellő körületekintése mellett előre nem látható akadályoztatás hosszabbíthatja meg, mely körülmény felmerüléséért az Eladó nem felelős. Az ilyen akadályoztatásból adódó határidő-hosszabbítást Felek jegyzőkönyvben rögzítik, mely nem minősül szerződésmódosításnak.

3.4. Vevő előteljesítést elfogad.

### 4./ A tulajdonjog átruházása, átadás-átvétel

4.1. Az Eladó a személygépjárművek tulajdonjogát akként ruházza át, hogy az átvétel időpontjáról és helyéről szóló értesítésben megjelölt helyszínen és időpontban a Vevőre ruházza ezek birtokát.

4.2. A Vevő az értesítés kézhezvételét követő 5 napon belül köteles az új személygépjárműveket átvenni az Eladó által megjelölt telephelyen.

4.3. Amennyiben a Vevő a 4.2. pont szerinti határidőig a személygépjárműveket nem veszi át, a személygépjárművekkel összefüggő kárveszély átszáll a Vevőre.

4.4. A birtokátruházásról a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel. A birtokátruházási jegyzőkönyv jelen szerződés 2. sz. mellékletét képezi.

4.5. A személygépjárművek átvételekor a Vevő a birtokátruházási jegyzőkönyvek aláírásával igazolja, hogy a személygépjárművek hibátlanul, a személygépjárművekhez

Véltel

J

kapcsolódó tartozékokkal, dokumentumokkal együtt veszi át.

**4.6.** A személygépjárművek tekintetében a tulajdonjog a birtokátruházással egyidejűleg száll át a Vevőre.

4.7. Az átadáskor a személygépjárművekkel egyidejűleg át kell adni a Megrendelő nevére kiállított a személygépjárművek forgalmi engedélyét és törzskönyvét, valamint minden olyan okmányt, iratot, tartozékot, mely akár a gyári előírások, akár jogszabályi előírások alapján a Megrendelőt illetik meg (pl. szervizkönyv, kezelési útmutató, jótállási jegy és/vagy garancia, esteleges gyári tartalékkulcs, kódok stb.)

## **5./ Jogszavatosság, jótállás**

### **5.1. Jogszavatosság**

Eladó kifejezetten szavatolja a személygépjárművek kizárólagos per-, teher-, és igénymentes tulajdonjogát. Az Eladó kijelenti és szavatolja, hogy a személygépjárművekre harmadik személyt vételi, visszavásárlási vagy elővásárlási jog nem illeti meg.

### **5.2. Jótállás**

Eladó a személygépjárművekre 3 év vagy 100e km futásteljesítményig szóló garanciát vállal.

A jótállás időtartama a forgalomba helyezések napjával kezdődik.

## **6./ Szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

Vevő a Kbt. 134. § alapján – a teljesítés időtartamára és a garancia időtartamára az alábbi szerződést biztosító mellékkötelezettségeket köti ki:

- késedelmi kötbér,
- meghiúsulási kötbér
- hibás teljesítési kötbér

**6.1. Késedelmi kötbér:** A késedelmi kötbért a Vevő a 3.1. pontban meghatározott határidő késedelmes teljesítése esetén érvényesíti.

A késedelmi kötbér mértéke a késedelemmel érintett személygépjármű alap és extrafelszereltsége nettó vételárának 0,5%-a/késedelmes naptári nap a késedelembe esés időpontjától a tényleges teljesítés napjáig. A késedelmi kötbér maximuma késedelmenként 30 naptári nap, az ezt meghaladó késedelmet Vevő súlyos szerződésszegésnek tekint, amely megnyitja számára az azonnali felmondás és a meghiúsulási kötbér érvényesítéséhez fűződő jogát.

**6.2. Meghiúsulási kötbér:** A meghiúsulási kötbért Vevő abban az esetben érvényesíti, ha az Eladó olyan okból, amelyért felelős nem teljesít, illetve a késedelem meghaladja a 30. naptári napot és Vevő a szerződést azonnali hatályú felmondással megszünteti. A meghiúsulási kötbér mértéke a meghiúsulással érintett részre vonatkozó személygépjármű alap és extrafelszereltsége nettó vételárának 25 %-a.

A Vevő felmondási jogát az Eladóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás az Eladót kötbér- és kártérítési fizetési kötelezettségét nem érinti.

### **6.3. Hibás teljesítési kötbér:**

A hibás teljesítési (minőségi) kötbért Vevő az Eladó nem szerződésszerű teljesítése esetén érvényesíti, amennyiben a hibás teljesítésért az Eladó, vagy az általa a teljesítésbe szabályszerűen bevont közreműködő felelős. A hibás teljesítési (minőségi) kötbér összege a hibás teljesítéssel érintett személygépjármű alap és extrafelszereltsége nettó vételárának 5%-a /alkalom.

Hibás teljesítésnek minősül különösen, de nem kizárólagosan, amennyiben a leszállított személygépjármű(vek) a teljesítés időpontjában nem felel meg a vonatkozó jogszabályokban, az adás-vételisz szerződésben, eljárást megindító felhívásban és közbeszerzési dokumentumban, az Eladó által benyújtott ajánlatban, a műszaki leírásban, hatósági engedélyekben és szakmai szokásokban foglaltaknak.

Vevő - választása szerint- vagy hibás teljesítési kötbért vagy szavatossági igényt érvényesít.

A kötbér esedékessé válik, amikor a Vevő (jogosult) a szerződésszegésről tudomást szerez.

A kötbér esedékessé válik:

- a) a késedelmi kötbér: amikor a késedelem megszűnik, vagy a késedelem eléri a 30 napot;
- b) egyéb esetben, amikor a Vevő (jogosult) a szerződésszegésről tudomást szerez.

**6.4.** A Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges kötbérkövetelés összegét a Vevő jogosult az Eladó részére járó vételár összegébe egyoldalú jognyilatkozatával beszámítani. A Vevő a fentiek mellett jogosult érvényesíteni a kötbér összegén túli, igazoltan bekövetkezett tényleges kárát is az Eladóval szemben.

## **7./ A szerződés hatálya**

Jelen szerződés mindkét fél által történt aláírásának napján lép hatályba.

## **8./ A szerződés megszüntetése**

**8.1.** Amennyiben a Vevő fizetési késedelembe esik és Eladónak a jelen szerződés megszüntetésére vonatkozó figyelmeztetését is tartalmazó, az átvételtől számított 8 nap fizetési haladékot adó fizetési felszólítása eredménytelen marad, Eladó jogosult a jelen szerződést 30 napos felmondási határidővel, írásban, a fizetési késedelemre hivatkozással felmondani.

**8.2.** Amennyiben a Vevő az Eladó által szabott póthatáridő eltelte után sem veszi át a járműve(ke)t, az Eladónak jogában áll a szerződéstől elállni.

**8.3.** A Vevő jogosult a jelen szerződéstől elállni, ha az Eladó a személygépjárműveket a teljesítési határidőig nem szállítja le, vagy a személygépjárművek birtokát és tulajdonjogát

*Teljesítve*

*St*

a jelen szerződés 4./ pontja szerint nem ruházza át a Vevőre.

**8.4.** Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha

a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;

b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

A fenti a.) és b.) pontok szerinti felmondás esetén Eladó a jelen szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

**8.5.** Mindkét Fél jogosult a jelen szerződést az indok megjelölésével azonnali hatállyal felmondani, ha a másik Fél a jelen szerződésből eredő kötelezettségeit súlyosan és felrúthatóan megszegi.

**8.6.** A jelen szerződés megszüntetése esetén Felek kötelesek elszámolni egymással.

**8.7.** Vevő köteles a szerződést felmondani, vagy a Ptk-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

**8.8.** A Kbt. 143. § (1) bekezdése alapján Vevő a szerződést felmondhatja, vagy - a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.)-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat, ha:

a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt. 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;

b) az Eladó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy az Eladó személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak; vagy

c) az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.

## **9./ Kapcsolattartás**

### **9.1. Eladó részéről kijelölt kapcsolattartó személy:**

Név: Vincze Judit

E-mail: judit.vincze.kalydi@dealer.renault.hu

Fax: 0652525555

Telefon: 0652525555

### **9.2. Vevő részéről kijelölt kapcsolattartó személy:**

Név: Tózsér Gyula

E-mail: tozser.gyula@kozterf.hu

Fax: 06525025538

Telefon: 06304882111

**9.3.** A Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartásnak, egyeztetésnek elsősorban írásban kell megtörténnie.

## **10./ Egyéb rendelkezések**

**10.1.** Eladó a Kbt. 136. § (1) bekezdés a) pontja alapján kötelezettséget vállal arra, hogy nem fizet, illetve számol el a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

**10.2.** Eladó a Kbt. 136. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

## **11. Alvállalkozók**

**11.1.** Az Eladó jogosult a Kbt. szerinti alvállalkozók igénybevételére, amennyiben ajánlatában jelezte, az alvállalkozók tevékenységéért azonban sajátjaként felel. Az Eladó az ajánlatában megnevezett alvállalkozó(k) személyét csak a Vevő egyetértésével, továbbá a Kbt-ben foglalt korlátozásokkal változtathatja meg. Vevő csak az Eladóval áll szerződéses kapcsolatban, az alvállalkozókkal nem.

**11.2.** Amennyiben Eladó a jelen szerződés mellékletét képező ajánlata szerint alvállalkozókat von be a teljesítésbe, az alvállalkozókkal csak az Eladó áll jogviszonyban és tevékenységükért kizárólagosan felelős. Az Eladó a jogosan igénybe vett alvállalkozóiért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna, jogosulatlan igénybevétel esetén felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.

**11.3.** A jelen szerződésből eredő teljesítési kötelezettséget teljesítheti az Eladó vagy a nem természetes személy alvállalkozó jogutódja, figyelemmel a Kbt. 139.§ (1) bekezdés b) pontjában foglaltakra.

Vincze

JT

## **12./ Vitás kérdések rendezése**

Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a közöttük bármely kérdésben vita merül fel, úgy megkísérik azt békés úton megoldani. Ennek érdekében bármely Fél egyeztetést kezdeményezhet a jelen szerződésben foglalt valamely igényének érvényesítése végett. Amennyiben az egyeztetés nem vezet eredményre, úgy az azt kezdeményező Fél jogosult igényét polgári peres úton, bíróság előtt érvényesíteni.

A peren kívül nem rendezhető vitás kérdések eldöntésére Felek kikötik a perre egyébként hatáskörrel bíró, debreceni székhelyű bíróság kizárólagos illetékességét.

## **13./ A szerződés módosítása**

13.1. A szerződést mindkét fél bejegyzésével kizárólag a Kbt. 141 §-ában foglaltak alapján írásban lehet módosítani. Nem minősül szerződésmódosításnak a felek cégjegyzékben nyilvántartott adataiban, így különösen a székhelyében, képviselőiben, bankszámlaszámában bekövetkező változás, továbbá a szerződéskötés és teljesítés során eljáró szervezet és a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett fél a másik felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban 10 napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 10 napon belül köteles értesíteni.

## **14./ A szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumok**

Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés mellékletei a jelen szerződés elválaszthatatlan részét és érvényességi feltételét képezi.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik továbbá a szerződés Előzmények részében hivatkozott közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentumok, azok fizikai csatolása nélkül is, így különösen az eljárást megindító felhívás, a közbeszerzési dokumentumok, az Eladó, mint nyertes Ajánlattevő ajánlata, hiánypótlása.

Felek megállapodnak abban, hogy a szerződéses kötelezettségek teljesítésekor vitás esetekben az eljárást megindító felhívás, közbeszerzési dokumentumok, az Ajánlat, és a jelen szerződésben foglaltak együttesen mérvadóak. Vitás kérdés esetén a döntés az eljárást megindító felhívásban, közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekkel összhangban történik.

Amennyiben a jelen adásvételi szerződés, illetőleg a közbeszerzési eljárás keretében keletkezett valamely dokumentum tartalma között ellentét merülne fel, úgy a Felek jogviszonyában az ezen ellentétes rendelkezések közül mindig a Vevőre nézve kedvezőbb rendelkezést kell alkalmazni.

## **15./Titoktartás**

Eladó időbeli korlátozás nélkül köteles a jelen szerződés teljesítése során a Vevőről, annak működéséről, illetve ügyfeleiről tudomására jutott valamennyi információt bizalmasan kezelni, megőrizni, azt semmilyen formában nem hozhatja harmadik személy



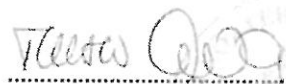
tudomására. Az ezen kötelezettségének megszegésével Vevőnek vagy harmadik személynek okozott kárt köteles megtéríteni. A titoktartás alól kivételt képez az az eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti adatok valamelyikét.

**16./** A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény, az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény.

**17./** Jelen szerződés 4 eredeti példányban készült, melyből három példány a Vevőt, egy pedig az Eladót illeti.

Szerződő felek a jelen okiratot elolvasás és megértelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

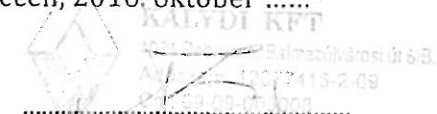
Debrecen, 2016. október <sup>24</sup>.....

  
.....  
Vevő

**Debreceni Közterület Felügyelet**

képviselőtében:  
Lelesz György  
intézményvezető

Debrecen, 2016. október <sup>24</sup>.....

  
.....  
Eladó

**Kalydi Kft.**  
képviselőtében:  
Kalydi Zsigmond  
ügyvezető

**Mellékletek:**

1. számú melléklet: Dacia Duster Open 1,6 16 V 114 LE személygépjárművek műszaki paramétereit és extra felszereltségeit
2. sz. melléklet: Birtokátruházási jegyzőkönyv a személygépjárművek tekintetében

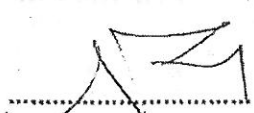
# MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

2 db Dacia Duster Open 1.6 16 V (114 LE) 4x2 vagy azzal egyenértékű személygépjármű beszerzése

<i>Minimális műszaki tartalom</i>	<i>1.sz. táblázat</i>
<i>Specifikáció</i>	<i>Megajánlott egyenértékű személygépjárművek márkája, típusa és specifikációja</i>
2 db Dacia Duster Open 1.6 16 V (114 LE) 4x2 vagy azzal egyenértékű személygépjármű beszerzése	1. személygépjármű Dacia Duster Open 1.6 16 V (114 LE) 4x2 2. személygépjármű Dacia Duster Open 1.6 16 V (114 LE) 4x2
Motor üzemanyag: benzin	<i>benzin</i>
Hengerűrtartalom: 1598 cm <sup>3</sup>	<i>1598 cm<sup>3</sup></i>
Teljesítmény (kw/LE) 84/114	<i>84 kw/114 LE</i>
Szín: ezüst	<i>ezüst</i>
Üléskárpit: textil	<i>fekete textil</i>
sebességváltó: kézi	<i>kézi</i>
Sebességfokozatok száma: 5	<i>5</i>
Károsanyag-kibocsátási szabvány: Euro 6	<i>EURO6</i>
Stop&Start rendszer: igen	<i>igen</i>
16"-os acél keréktárcsák	<i>igen</i>
ABS vészfékbrake segítővel	<i>igen</i>
ESP elektronikus menetstabilizáló rendszer CSV alulkormányozás ellenőrzővel, és ASR kipörgésgátlóval	<i>igen</i>
vezetőoldali légzsák	<i>igen</i>
utasoldali légzsák	<i>igen</i>
oldallégzsákok elől (fej-melkas)	<i>igen</i>
Hárompontos biztonsági övek överőhatárolóval az első üléseken	<i>igen</i>
Állítható magasságú biztonsági övek az első üléseken	<i>igen</i>
Vezetőoldali biztonsági öv bekapcsolására figyelmeztető fény és hangjelzés	<i>igen</i>
Utasoldali biztonsági öv bekapcsolására	<i>igen</i>

figyelmeztető fény-és hangjelzés	
Hárompontos biztonsági övek a hátsó üléseken	<i>igen</i>
Biztonsági fejtámlák az első üléseken	<i>igen</i>
Három fejtámla a hátsó üléseken (középső, az ülésbe tolható a jobb kilátás érdekében)	<i>igen</i>
Szervokormány	<i>igen</i>
Állítható magasságú kormány	<i>igen</i>
Első ködfényszórók	<i>igen</i>
Hátsószélvédő-fűtés és hátsó ablaktörlő	<i>igen</i>
Színezett üvegek	<i>igen</i>
Belülről kézzel állítható külső visszapillantó tükrök	<i>igen</i>
Távírányító központi zár	<i>igen</i>
Elektromos ablakemelők elől	<i>igen</i>
Állítható magasságú vezetőülés	<i>igen</i>
1/3-2/3 arányban osztható üléstámla a hátsó ülésen	<i>igen</i>
Textilkárpitozás	<i>igen</i>
CD/MP3 rádió elülső USB-bemenettel, kormány alatti vezérléssel és Bluetooth kihangosítóval	<i>igen</i>
Modularitás csomag- állítható magasságú vezetőülés, kormány és első biztonsági övek	<i>igen</i>
<b>Extráfelszereltségek</b>	
Manuális klímaberendezés	<i>igen</i>
Pótkerék	<i>igen</i>
Metálfényezés (ezüst)	<i>igen</i>

Debrecen, 2016. október 5.

  
Kalydi Kft.  
Kalydi Zsigmond